

ВСТУПЛЕНИЕ

Русский текст В. Михайлова и Д. Толмачева

Музыка И. КАЛЬМАНА
(1882-1954)

Maestoso

Ф-п.

нар.

Andante

First system of musical notation. The right hand features a melody with triplets and a *pp* dynamic marking. The left hand provides a steady accompaniment. The tempo is marked *dolce*.

Second system of musical notation. The right hand continues with chords and triplets. The left hand maintains the accompaniment. The tempo remains *dolce*.

Third system of musical notation. The right hand features chords and triplets. The left hand continues the accompaniment. The tempo is marked *molto rit.*

Fourth system of musical notation. The right hand has chords and triplets. The left hand continues the accompaniment. The tempo is marked *Largo rit.* and then *Allegro*. A *p* dynamic marking is present.

Fifth system of musical notation. The right hand features a melody with accents. The left hand continues the accompaniment. A *p* dynamic marking is present.

Sixth system of musical notation. The right hand features a melody with accents. The left hand continues the accompaniment.

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The music consists of eighth and sixteenth notes with various articulations such as accents and slurs. A 7/4 time signature is visible in the upper right corner of the system.

Second system of musical notation. The bass clef part includes a dynamic marking of *mf* (mezzo-forte) in the middle of the system. The notation continues with eighth and sixteenth notes and rests.

Third system of musical notation. The bass clef part features a series of slurs over several measures, indicating a sustained or connected passage. The notation includes eighth and sixteenth notes.

Fourth system of musical notation. The bass clef part has a dynamic marking of *ff* (fortissimo) in the middle of the system. The notation includes eighth and sixteenth notes with various articulations.

Fifth system of musical notation. The bass clef part features a large, multi-measure slur in the latter half of the system, indicating a long sustained note or chord.

Sixth system of musical notation. The bass clef part includes dynamic markings of *poco rit.* (poco ritardando) and *a tempo*. The notation includes eighth and sixteenth notes with various articulations.

6

First system of a piano score. The right hand features a complex, rhythmic pattern of sixteenth notes with accents. The left hand plays a steady eighth-note accompaniment. A dynamic marking of *f* (forte) is present in the first measure.

Second system of the piano score. The right hand continues with intricate sixteenth-note passages. The left hand maintains the eighth-note accompaniment. A dynamic marking of *sf* (sforzando) appears in the final measure.

Third system of the piano score. The right hand's texture becomes more dense with overlapping sixteenth-note figures. The left hand accompaniment remains consistent.

Fourth system of the piano score. The right hand features a melodic line with a slur and a dynamic marking of *acc.* (accelerando). The left hand accompaniment includes a dynamic marking of *marc.* (marcato).

Fifth system of the piano score. The right hand has a melodic phrase with a slur and a dynamic marking of *sf* (sforzando). The left hand accompaniment also features a dynamic marking of *sf*.

Sixth system of the piano score. The right hand has a melodic line with a slur and a dynamic marking of *sf*. The left hand accompaniment includes a dynamic marking of *sf*. The system concludes with the tempo marking *Allargando*.

ДЕЙСТВИЕ ПЕРВОЕ

№1 Сцена и хор

(Сильва, Вонн, Ферри и хор)

ТУШ
Largo

The first system of the piano score consists of three systems of staves. Each system has a treble and bass clef. The music is marked with a forte 'f' dynamic. The tempo is 'Largo'. The notation includes various chords, arpeggios, and melodic lines with slurs and accents. There are also some markings like 'V' and 'C' above the notes.

Maestoso

The second system of the piano score consists of two systems of staves. The tempo is marked 'Maestoso'. The music is marked with a fortissimo 'ff' dynamic. The notation includes various chords, arpeggios, and melodic lines with slurs and accents. There are also some markings like 'V' and 'C' above the notes. The second system ends with a piano 'p' dynamic marking.

Andante

Хей - я... Хей - я!

p

С Там в го - рах в ал - маз - ном блес - ке сне - гов...

gebunden

pp

С О - хей - я! О - хей - я!

С Я рос - ла цвет - ком аль - пий - ских лу - гов.

pp

C Там не - бес го - лу - бой ша - гер...

The first system of the musical score consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The vocal line begins with a treble clef and a key signature of three flats. The lyrics are "Там не - бес го - лу - бой ша - гер...". The piano accompaniment features a complex rhythmic pattern with many sixteenth notes, primarily in the right hand, and a more rhythmic bass line in the left hand.

molto rit.

C Там вен - ча - ет лед вер - ши - ны гор...

The second system continues the musical score. The vocal line has the lyrics "Там вен - ча - ет лед вер - ши - ны гор...". The piano accompaniment maintains the same rhythmic complexity as the first system, with a dense texture of sixteenth notes in the right hand.

Largo espressivo
rit.

Allegro

C Хей - я! О хей - я! Но ог - нем сверка - ет взор!

The third system introduces a tempo change. The vocal line has the lyrics "Хей - я! О хей - я! Но ог - нем сверка - ет взор!". The piano accompaniment changes to a 2/4 time signature and features a more rhythmic, march-like feel with fewer sixteenth notes. The tempo is marked *Allegro*.

C Там лю - бовь для раз - вле - че - нья де - вуш - кам чуж - да.

The fourth system continues with the lyrics "Там лю - бовь для раз - вле - че - нья де - вуш - кам чуж - да.". The piano accompaniment remains in 2/4 time, featuring a steady eighth-note bass line and a more active right hand.

C Ес - ли в серд - це нет вол - не - нья, мы не ска - жем - да.

The fifth system concludes the page with the lyrics "Ес - ли в серд - це нет вол - не - нья, мы не ска - жем - да.". The piano accompaniment continues with the same 2/4 time signature and rhythmic pattern as the previous systems.

C.
 Как про-стор без-бреж-ный мо-ря, на-ше чув-ство ши-ро-ко. Сча-стье в нем най-

C.
 - дем иль го-ре, мы вер-ны е-му, не спо-ря, толь-ко с ми-лым серд-цу нам лег-

C.
 - ко. О-ла-ла! Мчись во все кра-я!

C.
 О-ла-ла! Песнь мо-я!.. Хей-я! О-хей! Лишь то-

C.
 - му, кто всех вер-ней, кто смел и прям, я серд-це от-дам!

f

С. О - ла - ла! Мчись во все кра-я... О - ла - ла! Песнь мо - я! Хей - я! О -

Бони

О - ла - ла! Мчись во все кра-я... О - ла - ла! Песнь мо - я! Хей - я! О -

Ферри

О - ла - ла! Мчись во все кра-я... О - ла - ла! Песнь мо - я! Хей - я! О -

С. *f*

А. О - ла - ла! Мчись во все кра-я... О - ла - ла! Песнь мо - я! Хей - я! О -

ХОР

Т. *f*

О - ла - ла! Мчись во все кра-я... О - ла - ла! Песнь мо - я! Хей - я! О -

Б. *f*

О - ла - ла! Мчись во все кра-я... О - ла - ла! Песнь мо - я! Хей - я! О -

f

С. - хей! Лишь то - му, кто всех вер - ней, кто смел и прям, я серд - це от - дам!

Б. - хей! Лишь то - му, кто всех вер - ней, кто смел и прям, я серд - це от - дам!

Ф. - хей! Лишь то - му, кто всех вер - ней, кто смел и прям, я серд - це от - дам!

- хей! Лишь то - му, кто всех вер - ней, кто смел и прям, я серд - це от - дам!

- хей! Лишь то - му, кто всех вер - ней, кто смел и прям, я серд - це от - дам!

- хей! Лишь то - му, кто всех вер - ней, кто смел и прям, я серд - це от - дам!

poco rit. *molto rit. e dim.*

poco rit. *molto rit.*

dim.

Allegro

(хлопают в ладоши)

Ф. С.

The musical score is written for voice and piano. It consists of six systems of staves. Each system includes a vocal line (top staff) and a piano accompaniment (bottom two staves). The key signature is three flats (B-flat, E-flat, A-flat), and the time signature is 2/4. The tempo is marked 'Allegro'. The instruction '(хлопают в ладоши)' is placed above the first system. The piano part features a rhythmic accompaniment with eighth and sixteenth notes, often with accents. The vocal line consists of eighth notes with lyrics. The score is written in a standard musical notation style.

accelerando

ХОР

ff
Ла, ла, ла, ла, ла, ла, ла, ла, ла, ла, ла,
ff
Ла, ла, ла, ла, ла, ла, ла, ла, ла, ла, ла,
ff

accelerando

marc.

ла, ла, ла, ла, ла, ла, ла, ла, ла, ла, ла, ла,
ла, ла, ла, ла, ла, ла, ла, ла, ла, ла, ла, ла,
ла, ла, ла, ла, ла, ла, ла, ла, ла, ла, ла, ла,

Largo

ла, ла, ла, ла, ла, ла, ла!
Бра-во! Бра-во! Бра-во!
ла, ла, ла, ла, ла, ла, ла!
Бра-во! Бра-во! Бра-во!

Largo

№2 Марш-ансамбль

(Бони, Ферри, восемь кавалеров)

Allegro

Ферри *p*

Все мы те-ат-ра-лы, спе-шим, чуть ве-чер, в за-лы, слу-

Ф. жить ис-кус-ству- выше сча-стья нет, Но при-зна-ем пря-мо, что
Кавалеры

Т. О, нет! О, нет! О, нет!

Б.

Ф. нам ми-ла не дра-ма, а толь-ко о-пе-рет-та и ба-лет.

Ба-лет! Ба-лет! Ба-лет! Ба-лет!

Бони

Спо-рить не бе- руть я, здесь де- ло лишь во вку-се, - пусть хо- дят в дра-му, о- пе- ру, ки -

- но.

Но влечет нас не- измен-но каждый ве-чер лишь од-но -

Ферри

Но влечет нас не- измен-но каждый ве-чер лишь од-но -

8 кавалеров

Да, в ки-но! В ки-но! В ки-но! В ки-но!

Meno mosso

блеск ве-се-лья, рит-ма сме-на, - всё, что здесь да-но. И ждем мы в не-тер-пе-нье,

блеск ве-се-лья, рит-ма сме-на, - всё, что здесь да-но. Ко -

Meno mosso

dolce

f

rit.

и мы услышим вновь куплет одной из самых модных опера -

гда раздается пенье,

molto rit. Sostenuto con anima

dolce

ретт. Кра-сот-ки, кра-сот-ки, кра-сот-ки ка-ба-ре, вы соз-да-ны лишь для развле-

dolce

Кра-сот-ки, кра-сот-ки, кра-сот-ки ка-ба-ре, вы соз-да-ны лишь для развле-

molto rit. Sostenuto con anima

dolce

acell.

че-нья. И-зящ-ны, бес-печ-ны кра-сот-ки ка-ба-ре, для вас не по-

acell.

че-нья. И-зящ-ны, бес-печ-ны кра-сот-ки ка-ба-ре, для вас не по-

allarg.

вят-ны люб-ви му-че-нья. Кра-сот-ки, кра-сот-ки, кра-сот-ки ка-ба-ре пле-

allarg.

вят-ны люб-ви му-че-нья. Кра-сот-ки, кра-сот-ки, кра-сот-ки ка-ба-ре пле-

Б. *ня ют серд - ца... лишь на мгно - ве нье; се - го дня всех за - тмит од - на, а*

Ф. *ня ют серд - ца... лишь на мгно - ве нье; се - го дня всех за - тмит од - на, а*

Б. *завт - ра в тень уй - дет она... И мы у - же от новой в у - по - е - нье.*

Ф. *завт - ра в тень уй - дет она... И мы у - же от новой в у - по - е - нье.*

rosso rit.

Б. *Пусть иг - ро й на сце - не бли - ста - ет в быстрой сме - не ка - скад о - ча - ро -*

Б. *ва - тель - ных ак - трис. Но не скро - ем фак - та, что*

Кавалеры

Б. *Актрис! Ак - трис! Актрис!*

Б. нас в моментан-тракта вле-чет к се-бе вол-шебный мир ку-лис.

Ку-лис! Ку-лис! Ку-лис! Ку-лис!

Ферри

Там мы, слов-но до-ма, нам всё во-круг зна-ко-мо, дав-ным-дав-но для нас сек-ре-тов

Бони

Но когда про-ходят ми-мо при-мадон-ны о-пе-ретт,
нет! Но когда про-ходят ми-мо при-мадон-ны о-пе-ретт,

Кавалеры

Да, для нас дав-но сек-ре-тов нет!

Meno mosso

Б. чтоб у-видеть их без гри-ма, мы стре-мим-ся велед.

Ф. чтоб у-видеть их без гри-ма, мы стре-мим-ся велед. У - же - ли в них всё

Meno mosso

dolce

Б. Ну что ж, вполне воз - мож - но! И, как все-гда, у - ве-рясь в том, ку -

Ф. лож - но? И, как все-гда, у - ве-рясь в том, ку -

Кавалеры

sf

Б. - ли-сы по-ки-да-я, мы по - ем: кра - сот - ки, кра - сот - ки, кра - сот - ки ка - ба - ре, вы

Ф. - ли-сы по-ки-да-я, мы по - ем: кра - сот - ки, кра - сот - ки, кра - сот - ки ка - ба - ре, вы

- ли-сы по-ки-да-я, мы по - ем:

rit. *molto rit.* **Sostenuto con anima**

rit. *molto rit.* **Sostenuto con anima**

accel.

Б. соз - да - ны лишь для раз - вле - чень я. И - зящ - ны, бес -

Ф. соз - да - ны лишь для раз - вле - чень я. И - зящ - ны, бес -

ассел.

Б. - печ - ны кра - сот - ки ка - ба - ре, для вас не - по - нят - ны люб - ви му -

Ф. - печ - ны кра - сот - ки ка - ба - ре, для вас не - по - нят - ны люб - ви му -

allarg. a tempo

Б. - чень я. Кра - сот - ки, кра - сот - ки, кра - сот - ки ка - ба - ре, пле -

Ф. - чень я. Кра - сот - ки, кра - сот - ки, кра - сот - ки ка - ба - ре, пле -

Кавалеры

Т. Кра - сот - ки, кра - сот - ки, кра - сот - ки ка - ба - ре, пле -

Б.

allarg. a tempo

Б. *ня - ют серд - ца... лишь на мгно - ве - нье. Се - годня всех за - тмит од - на, а*

Ф. *ня - ют серд - ца... лишь на мгно - ве - нье. Се - годня всех за - тмит од - на, а*

ня - ют серд - ца... лишь на мгно - ве - нье.

росо rit.

Б. *за - втра в тень уй - дет о - на... И мы у - же от новой у. по - е - нье.*

Ф. *за - втра в тень уй - дет о - на... И мы у - же от новой у. по - е - нье.*

росо rit.

8

8

Animato

Б. Кра - сот - ки, кра - сот - ки, кра - сот - ки ка - ба - ре, пле - ня - ют серд -

Ф. Кра - сот - ки, кра - сот - ки, кра - сот - ки ка - ба - ре, пле - ня - ют серд -

Кавалеры

Т. Кра - сот - ки, кра - сот - ки, кра - сот - ки ка - ба - ре, пле - ня - ют серд -

Б.

Animato

Б. - ца лишь на мгно - ве - нье. Се - го дня всех за - тмит од - на, а за - втра в тень уй -

Ф. - ца лишь на мгно - ве - нье. Се - го дня всех за - тмит од - на, а за - втра в тень уй -

Б. - ца лишь на мгно - ве - нье. Се - го дня всех за - тмит од - на, а за - втра в тень уй -

Ф. - ца лишь на мгно - ве - нье. Се - го дня всех за - тмит од - на, а за - втра в тень уй -

Б. - дет о - на... И мы у - же от но - вой в у - по - е - нье!

Ф. - дет о - на... И мы у - же от но - вой в у - по - е - нье!

Б. - дет о - на... И мы у - же от но - вой в у - по - е - нье!

№3 Дуэт

(Сильва, Эдвин)

Adagio molto

The first system of the piano accompaniment consists of three measures. The right hand features a melodic line with a piano (*p*) dynamic marking and includes a triplet of eighth notes in the third measure. The left hand provides a steady accompaniment with chords and eighth notes.

Эдвин

Largo con espressivo molto rit.

Силь - ва! Люб - лю - те - бя! Ты жизнь мо - я, мечта мо - я!

Largo con espressivo molto rit.

The second system features the vocal line for Edvin. The lyrics are: "Силь - ва! Люб - лю - те - бя! Ты жизнь мо - я, мечта мо - я!". The tempo is marked *Largo con espressivo molto rit.* The piano accompaniment continues with chords and moving lines in both hands.

Эд. *p*
 Мож-но ча-сто у - вле - кать - ся, но о-дин лишь раз - лю - бить,
p dolce

Эд.
 не - надолго по-встре-чать - ся, чтоб на-веки не за-быть. Клят-вы не да-вал те -

Эд.
 - бе я ложной - сча-стье о-жи-да-ет нас. В жиз-ни увлекать-ся ча-сто мож-но,

Сильва *rit.*
 Кра - са-вицного есть во-круг, чем я плени-ла вдруг?
 Эд.
 но лю-бить о - дин толь-ко раз. От-
rit.

Poco a poco tempo di Valse

Эд. - вет на э - то труд - но дать, од - но лишь я мо - гу ска - зать, что мно - го жен - щин

dolce

Эд. есть на све - те, но од - ну да - но нам встре - тить, - толь - ко

Эд. в ней лишь, в ней од - ной весь мир зем - ной.

Эд. Ты од - на вла - де - ешь мно - ю, лишь к те - бе я рвушь меч - то - ю.

rit.
pp

pp

Эд. Да, в те - бе весь мир! Ты бо - же - ство, ты мой ку - мир!

allarg. *f* *pp* *rit.*

f *pp*

Allegretto grazioso

Сильва

p dolce

Жаль, что знать не в нашей вла - сти, чья лю - бовь силь - ней бы - ла.

с. От ко - стра вне - зап - ной стра - сти о - ста - ет - ся лишь зо - ла. Мед - лен - ный о - гонь силь -

с. - не е - гре - ет - э - то мир дав - но по - стиг. Ну, а тот, кто бы - стро пла - ме - не - ет,

с. rit. тот о - хла - де - ва - ет вмиг. По -
Эдвин Ду - ша пол - на то - бой одной, а ты иг - ра - ешь мной!

Poco a poco tempo di Valse

C. *ver*ь, пройде^т тво^я лю^бовь, и ты дру^гой по^вто^ришь вно^вь, что... мно^го же^нщи^н

dolce

f

C. е^сть на све^те, но од^ну да^но нам в^стре^тить. Толь^ко в ней, лишь

C. в ней од^ной весь мир зем^ной. Эд^вин Ты на^век вла^д

rit.
pp

Ты на^век вла^д

rit.
pp

C. де^ешь мно^гу, лишь к те^бе я рву^сь меч^то^ю. Да, в те^бе весь

Эд. де^ешь мно^гу, лишь к те^бе я рву^сь меч^то^ю. Да, в те^бе весь

pp *rit.*

C. - мир, ты бо-же-ство, ты мой ку-мир!

Эд. - мир, ты бо-же-ство, ты мой ку-мир!

pp *rit.*

accel.

cresc.

pp

Сильва
Ты на-век вла-де-ешь мно-ю, лишь к те-бе я рвусь меч-то-ю.

Эдвин
Ты на-век вла-де-ешь мно-ю, лишь к те-бе я рвусь меч-то-ю.

f *Grave*

C. Да в те-бе весь мир, ты бо-же-ство, ты мой ку-мир!

Эд. Да в те-бе весь мир, ты бо-же-ство, ты мой ку-мир!

f *Grave*

№4. Песня

(Воин и восемь девушек)

Moderato

The piano introduction is in 2/4 time, marked Moderato. It features a melody in the right hand and a bass line in the left hand. The right hand starts with a half note G4, followed by quarter notes A4, B4, and C5. The left hand has a triplet of eighth notes G2, A2, and B2. The piece is marked *mf* and includes several accents and triplets.

Воин

Allegretto grazioso

1. Раз, два, три... И раз, два, три... И снова раз и два...
 2. Тот из нас, ко - му хоть раз в люб - ви не по - вез - ло,

The first system shows the vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in 2/4 time, marked Allegretto grazioso. The piano accompaniment is in 2/4 time, marked *pp*. The vocal line has two verses of lyrics. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and chords in the right hand.

The second system continues the vocal and piano accompaniment. The vocal line has lyrics: "Нам по-ра на-чать у-рок, хватит ба-лов-ства. Раз, два, три... И клят-вы всем да-вать го-тов, что лю-бовь есть зло. Как на зло, мне". The piano accompaniment is marked *dolce* and *p*.

The third system continues the vocal and piano accompaniment. The vocal line has lyrics: "раз, два, три... И раз, два, три и раз... Вам пой-дет, на-вер-но, впрок не вез-ло, я, пра-во, не шу-чу, на-сто-я-щу-ю лю-бовь". The piano accompaniment is marked *dolce*.

The fourth system continues the vocal and piano accompaniment. The vocal line has lyrics: "тре-ни-ров-ки час. Я же-ла-ю, что-бы с вас не сво-ди-ли глаз, и най-ти хо-чу. Го-во-рят, что ад сплош-ной жить вдво-ем с же-ной." The piano accompaniment is marked *rit.*

Meno mosso

Б. что - бы весь ог - ром - ный зал в честь ба - ле - та на пе - вал: Ах!..
 Но, чем даль - ше, тем силь - ней я меч - та - ю лишь о ней... Да...

dolce

sf

Sostenuto con anima

Б. Без женщины жить нельзя на све - те нет!.. В них солн - це ма - я, в них лю - б -

pp

Б. - ви рас - цвет. Тут лег - кий флирт, призна - нье там, как солн - ца

Б. луч, при - ят - ны нам. 1. Без женщины жить нельзя на

6

Б. све - те, нет! Вы - наше сча - стье, как ска - зал по - эт!

* Прошу исполнять эту тему в медленном темпе, очень нежно и скромно. И. Кальман.

Б. Труд - но сдер-жать мне сло - во, и я влюб - ля - юсь сно - ва в вас каж - дый

Б. раз, хоть на час! 2.

Девушки

Без жен-щин жить не л-зя на све - ге

Б. Труд - но сдер -

нет! В них солн-це ма - я, в них люб - ви рас - цвет.

Б. - жать мне сло - во, и я влюб - ля - юсь сно - ва в вас каж - дый раз, хоть на час!

rit.

dolce

нар

a tempo

stacc.

Девушки

Без женщин жить нельзя на свете,

Бони

Труд - но сдержать мне слово,
нет! Вы - наше счастье, как сказал поэт.

и я влюбляюсь снова в вас каждый раз, хоть на час!

№5. Песня

(Сильва, Эдвин, Бони, Ферри)

Largo

rit.

Сильва

Andante

0, сча - стья не и -

C. *ten.*

- щя ты в вы - со - те не - бес - ной, о - но перед то - бой бле - стит кра - сой чу - дес -

ten.

C.

- ной. Ни сла - ва, ни по - чет нам дать не мо - гут сча - стья, лишь

C. *rit.*

там о - но жи - вет, где серд - це бьет - ся стра - стью. Да, да, ни сла - ва, ни по -

pp

C. *pp*

- чет нам дать не могут сча - стья, лишь там о-но жи-вет, где серд-це бьет-ся

C. *rit.* **Allegro**

стра - стью. В ми-ре при-зрач-ном ку-лис,

C. где любовь ис-кус-ство, кто же про-сит у актрис иск-рен-не-го чув-ства.

C. *rit.*

К нам при-ходят вновь и вновь, до-би-ва-ясь ветре-чи. Э-то все иг-ра в лю-бовь,

C. вер-ность лишь на ве-чер. Сколь-ко здесь та-ких бы-ва-ло, сколь-ко их за-

C. *f*

- бы - лось; мно - го гром - ких слов зву - ча - ло, как их ма - ло сбы - лось.

C. *f* *rit.*

Но, серд - це есть у нас, дру - зья, с ним иг - рать не - лзя. Ча - сти - ца

P dolce

Sostenuto con anima

C. *f*

чер - та в нас, ве - я - ные же - нских глаз. И наш ко - вар - ный взгляд вду - ше ро - ж -

C. *rit.* *accel.*

- да - ет ад. Люб - ви же - ланный час вле - чет - кам веч - но всех вас,

C. что же, не - да - ром сам черт придумал нас.

rit. **Andante**
 C. Как слад - ко не лю - бить, а толь - ко быть лю -

C. - би мой, по - клон - ни - ков тер - зать и слыть не - у - мо -

C. - ли мой. Серд - ца всем разби - вать, бес - печ - но ве - се - лить

C. - ся. Но толь - ко без кон - ца не мо - жет э - то длить

С.

- ся.

Эдвин

Да, ты пра - ва, что без кон - ца не может э - то длит - ся, при -

Эд.

pp *rit.* **Allegro**

- дет и твой че - ред ко - гда-ни-будь влю - бить - ся.

Бони

Коль влю-би-лись ты да я, мы грустить не бу - дем. Вместе выпьем ты да я,

Ферри *rit.*

Пар-ни с пер-цем ты да я, всех вокруг встре-во - жим,

rit.

Б.

и печаль за - бу - дем.

Сильва

Эдвин

Глу - по ва - шим клят - вам ве - рить,

е - ли серд - це ты да я де - вушке пред - ло - жим!

Musical score for the first system, featuring vocal lines for Sylvia and Edwin and piano accompaniment. The piano part includes dynamic markings *p* and *f*.

rit.

вздор - сло - ва при - зна - ний. Раз - ве им да - но раз - ве ять го - ре - чь рас - ста - ва - ний.

Musical score for the second system, featuring vocal lines and piano accompaniment. The piano part includes dynamic markings *f* and *rit.*

Largo*rit.***Sostenuto con anima**

Нет, я хочу свободной быть, о любви за - буть. Ча - сти - ца чер - та в нас в сиянь - е

Эдвин

Ча - сти - ца чер - та в нас в сиянь - е

Бони

Ча - сти - ца чер - та в нас в сиянь - е

Ферри

Ча - сти - ца чер - та в нас в сиянь - е

Largo*rit.***Sostenuto con anima**

Musical score for the third system, featuring piano accompaniment. The piano part includes dynamic markings *p* and *rit.*

росо rit.

С. женских глаз. И наш коварный взгляд в душе рождает ад. Любви желанный час

Эд. женских глаз. И ваш коварный взгляд в душе рождает ад. Любви желанный час

Б. женских глаз. И ваш коварный взгляд в душе рождает ад. Любви желанный час

Ф. женских глаз. И ваш коварный взгляд в душе рождает ад. Любви желанный час

ассел. Allegro

С. влечет к нам веч но всех вас. Что же, не даром сам черт придумал нас.

Эд. влечет к вам веч но всех нас. Что же, не даром сам черт придумал вас.

Б. влечет к вам веч но всех нас. Что же, не даром сам черт придумал вас.

Ф. влечет к вам веч но всех нас. Что же, не даром сам черт придумал вас.

ассел. Allegro

Danse

The first system of musical notation for 'Danse' consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. The key signature has one sharp (F#). The music features a complex texture with many beamed notes and slurs. The tempo is indicated as 'a tempo'.

a tempo

The second system of musical notation continues the piece. It features similar complex textures with beamed notes and slurs. The tempo is indicated as 'a tempo'.

animato

The third system of musical notation is marked 'animato'. It features a more active texture with many beamed notes and slurs. The tempo is indicated as 'a tempo'.

Presto

The fourth system of musical notation is marked 'Presto'. It features a very active texture with many beamed notes and slurs. The tempo is indicated as 'a tempo'.

a tempo

The fifth system of musical notation continues the piece. It features similar complex textures with beamed notes and slurs. The tempo is indicated as 'a tempo'.

animato

The sixth system of musical notation is marked 'animato'. It features a more active texture with many beamed notes and slurs. The tempo is indicated as 'a tempo'.

№6 Финал

Все солисты и хор

Allegro

p

molto rit.

dim.

Темпо I

Эдвин

Я, Эд-вин Роланд Карл И о сиф князь Липперг Веглере хейм, кля нусь и о бя

pp

Эд. зу юсь: де ви цу Сильву Ва рес ку взять в же ны, с ней брак за ключить че рез

Эд. во семь недель и су пругой при знать пред бо гом, све том и за ко ном...

rit.

Allegro molto

Сильва

Эд - вин, в по - след - ний раз... По - ду - май... ло -

Andante

- ду - май... что пи - шешь сей - час... *) (монотонно и комично читает)

Кисс

Я, Эдвин Роланд Карл Иосиф князь Липперг Верлерсхейм,

Andante

клянусь и о - бя - зуюсь: де - ви - цу Сильву Ва - рес - ку взять в же - ны, с ней брак за - клю - чить че - рез

во - семь не - дель и су - пругой при - звать пред бо - гом, све - гом

*) Это место должно быть скромно-комично. И. Кальман

rit. Сильва molto rit.

К. *rit.* *molto rit.*

Э - то не воз - мож - но...

и за - ко - ном...

rit. *molto rit.*

dolce *ff*

Presto

ff *legato*

Хор девушек

Andantino rit.

C. p. *A.*

Кра - сот - ки, кра - сот - ки, кра -

сот - ки ка - ба - ре, мы соз - да - ны

Д. *лишь для раз - вле - че нья. И - зяц - чы, бес -*

Д. *печ - ны кра - сот - ки ка - ба - ре, для нас не - по - нят - ны люб - ви му -*

С. *че - нья, Кра - сот - ки, кра - сот - ки, кра - сот - ки ка - ба - ре пле - ня - ют серд -*
 А. *че - нья, Кра - сот - ки, кра - сот - ки, кра - сот - ки ка - ба - ре пле - ня - ют серд -*
 Т. *че - нья, Кра - сот - ки, кра - сот - ки, кра - сот - ки ка - ба - ре пле - ня - ют серд -*
 Б. *че - нья, Кра - сот - ки, кра - сот - ки, кра - сот - ки ка - ба - ре пле - ня - ют серд -*

Allegro molto

Allegro molto

да лишь на мгно - ве - нье. Но есть од - на меч - та увсех; най - ти влюб - ви та -
да лишь на мгно - ве - нье. Но есть од - на меч - та увсех; най - ти влюб - ви та -

rit.

- кой ус-пех, най - ти в люб-ви та - кой ус-пех, ка - ко - го нам не знать на сце-не!

- кой ус-пех, най - ти в люб-ви та - кой ус-пех, ка - ко - го нам не знать на сце-не!

rit.

Grandioso

Эдвин

Presto

Силь - ва, род -

Эд.

на - я!

Нет па - ры пре-крас-ней, со - юз их не-ру-шим на мно-го

Нет па - ры пре-крас-ней, со - юз их не-ру-шим на мно-го

ХОР

Эд.

Я твой на ве - ки!

лет! От чи - сто го серд - ца по - здравить вас спешим, вам шлем при

лет! От чи - сто го серд - ца по - здравить вас спешим, вам шлем при

p

Ферри *Andante*

Стой те, вы де - ти! Дай те от - вет: сей - час сви де - телья

- вет!

- вет!

molto rit. *Andante*

pp *p*

Ф.

счастья или бед? Ес - ли в пол - ном рас - суд - ке, не ра ди шут - ки, за -

Ф. *Adagio*

те - ян ваш брак, - пусть бу - дет так. Да, ес - ли серд - ца

Ф.

вы сли - ли до кон - ца, то - гда я со - гла - сен, дру - зья, ваш со - юз пре -

Ф.

- кра - сен! Вы сли - ли до кон -

Кисс

Вы сли - ли до кон -

С. А. Да, ес - ли серд - ца вы сли - ли до кон - ца, то

Т. В. Вы сли - ли до кон - ца, то

ХОР

Вы сли - ли до кон -

* Очень медленно, любое ускорение нарушает настроение. И. Кальман

Эдвин

Ф. Кля - нуть, я люб - лю!

- ца, то скажем, пре - красен со - юз та - кой.

- ца, то скажем, пре - красен со - юз та - кой.

скажет лю - бой, что пре - красен со - юз та - кой.

скажет лю - бой, что пре - красен со - юз та - кой.

- ца, то скажем, пре - красен со - юз та - кой.

ff *p* *pp* *M* *pp* *M* *m*

Сильва *molto rit.* *ffff*

Сло - во да - ю! От - ны не ду - шо - ю все - гда буду я сто - бо - ю.

От - ны не ду - шо - ю все - гда буду я сто - бо - ю.

От - ны не ду - шо - ю все - гда будет он сто - бо - ю. Ну,

От - ны не ду - шо - ю все - гда будет он сто - бо - ю.

От - ны не ду - шо - ю все - гда будет он сто - бо - ю.

От - ны не ду - шо - ю все - гда будет он сто - бо - ю.

От - ны не ду - шо - ю все - гда будет он сто - бо - ю.

p *ffff* *ffff* *ffff* *ffff* *ffff* *ffff* *p*

Adagio

Ф. ес - ли так, всту - пай - те в брак. За вас рад я; он

rit. Andante largamente

Ф. твоей! О - на - тво - я!

pp О, сча - стья не и - щи ты в вы - со - те не - бес -

pp О, сча - стья не и - щи ты в вы - со - те не - бес -

pp

rit. Andante largamente

dolcissimo

molto rit.

ХОР. - ной, о - но пе - ред то - бой блещит красой чу - дес - ной. Ни

ХОР. - ной, о - но пе - ред то - бой блещит красой чу - дес - ной. Ни

ff

molto rit.

ff

Сильва *p*

Эдвин Лишь там о-но жи-

Лишь там о-но жи-

rubato *dim.* *p*

сла-ва, ни по-чет нам ждать немогут сча-стья.

сла-ва, ни по-чет нам ждать немогут сча-стья.

p

rubato *pp*

С. -вет, где серд-це бьет-ся стра-стью.

Эд. -вет, где серд-це бьет-ся стра-стью.

pp

p

p

CSÄRDÄS

* Allegretto

The first system of the musical score consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. The key signature has one flat (B-flat) and the time signature is 2/4. The music features a mix of chords and single notes, with some dynamics like *sf* and accents (*>*) indicated.

The second system continues the piece with two staves. It includes various musical notations such as slurs, accents, and dynamic markings like *mf*.

Presto

The third system is marked *Presto* and begins with a dynamic marking of *mf*. The tempo is noticeably faster than the previous section. The notation includes many beamed notes and slurs.

The fourth system continues the *Presto* section with two staves, featuring complex rhythmic patterns and slurs.

The fifth system continues the *Presto* section with two staves, showing further development of the rhythmic and melodic themes.

The sixth system continues the *Presto* section with two staves, maintaining the fast tempo and intricate notation.

The seventh system concludes the *Presto* section with two staves, ending with a final cadence and a key signature change to two flats.

* Утрированный темп чардаса.

4*

Presto

ff

8

molto rit.

Moderato

p

cresc.

sf

cresc.

Forza **Сильва** *rit.*

Эдвин Эдвин, послушай, ты должен выполнить приказ.

Ехать? Сто бой? Нет... Не воз можно!

Forza *rit.*

Эд. Нам велит он расстаться сейчас!.. Иди, я приду. О,

Andantino **Сильва**

Эд. Мой друг, спокойно буду я сто -

Сильва, вверь что я, любя, к тебе вернусь - пять.

Andantino

molto rit. **Valse lento**

С. бою встречи ждать.

Эд. Родная! Много женщин есть на свете, но одну да.

molto rit. **Valse lento**

Эд. 

- но нам встре-тить. Толь-ко в ней, лишь в ней од-ной весь мир зем-ной.

Ферри *f* *rit.* **Largo** *molto rit.*

Эд. 

Силь-ва, ты го-ришь звез-до-ю, ста-ла ты е-го меч-то-ю!

ХОР 

Силь-ва, ты го-ришь звез-до-ю, ста-ла ты е-го меч-то-ю!

Силь-ва, ты го-ришь звез-до-ю, ста-ла ты е-го меч-то-ю!

rit. **Largo** *molto rit.*



Эдвин *rit.*



Да, в те-бе весь мир, ты бо-же-ство, ты мой ку-мир!



Andante

pp

The first system of piano accompaniment consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 2/4 time signature. It features a complex texture of chords and moving lines, often with slurs. The lower staff is in bass clef with the same key signature and time signature, providing a harmonic foundation with chords and a steady bass line.

Сильва

rit. Ты прав, друг мой, - наш путь иной. Кра.

The second system features a vocal line on a single staff in treble clef, starting with a rest and then entering with the lyrics. The piano accompaniment continues on two staves (treble and bass clefs) with the same key signature and time signature. The tempo marking 'rit.' is placed above the piano part.

Moderato

rit. - сот - ки, кра. сот. ки, кра. сот. ки ка. ба. ре, вы соз. да. ны лишь для раз. вле - че - нья...

p

The third system includes a vocal line on a single staff in treble clef with lyrics. The piano accompaniment is on two staves (treble and bass clefs) with a key signature of one sharp and a 4/4 time signature. The tempo marking 'Moderato' is at the beginning, and 'rit.' is placed above the piano part. A dynamic marking 'p' is visible in the piano accompaniment.

Allegro molto

c. Лю - бе - ный Кисс, вот ваш кон - тракт! О -

c. - кон - чен фарс, те - перь... ан - тракт! Не век, а час про -

c. - длит - ся мой брак. Свет у - гас и в серд - це мрак...

Allegro

Сильва

Мой избранник малод был и хорош со бо ю. И, ка залось, он любил

p

rit.

всей меня ду шо ю. Но любовь про шла, как сон, - с ча стье ведь не веч но.

И меня по ки ну лон, бро сил бес сер деч но.

Бони *mf* *f*

Глу по лож ным клят вам ве рить,

Ферри *mf* *f*

Глу по лож ным клят вам ве рить,

mf *f*

Глу по лож ным клят вам ве рить,

Глу по лож ным клят вам ве рить,

mf *f*

Глу по лож ным клят вам ве рить,

Глу по лож ным клят вам ве рить,

f

rosso rit.

Б.

вздорсло.вапри.зна.ний. Раз.веим да.но развеять го.речь рас.ста.ва.ний?

Ф.

вздорсло.вапри.зна.ний. Раз.веим да.но развеять го.речь рас.ста.ва.ний?

вздорсло.вапри.зна.ний. Раз.веим да.но развеять го.речь рас.ста.ва.ний?

вздорсло.вапри.зна.ний. Раз.веим да.но развеять го.речь рас.ста.ва.ний?

rosso rit.

Largo
Сильва

rit.

Нет! Серд.це есть у нас, дру.зья, с ним играть не.льзя. Ча.сти.ца

dolce

Sostenuto con anima

С.

чер.тавнас, в си.я.нье жен.ских глаз. И наш ко.вар.ный взгляд в душе рож.

C.

molto rit. *rit.* *accel.*

да.ет ад. Люб. ви же. лан. ный час вле. четк нам веч. но всех нас,
 Бони *f* Люб. ви же. лан. ный час вле. четк нам веч. но всех нас,
 Ферри *f* Люб. ви же. лан. ный час вле. четк нам веч. но всех нас,
 Люб. ви же. лан. ный час вле. четк нам веч. но всех нас,
 Люб. ви же. лан. ный час вле. четк нам веч. но всех нас,
 Люб. ви же. лан. ный час вле. четк нам веч. но всех нас,

ХОР

molto rit. *rit.* *accel.*

что же, не даром сам черт при. думал нас, сам черт при. думал нас, при. ду. мал
 что же, не даром сам черт при. думал вас, сам черт при. думал вас, при. ду. мал
 что же, не даром сам черт при. думал вас, сам черт при. думал вас, при. ду. мал
 что же, не даром сам черт при. думал вас, сам черт при. думал вас, при. ду. мал

C.

rit. *ff* *rubato* *molto largo* *rit.*

что же, не даром сам черт при. думал нас, сам черт при. думал нас, при. ду. мал
 что же, не даром сам черт при. думал вас, сам черт при. думал вас, при. ду. мал
 что же, не даром сам черт при. думал вас, сам черт при. думал вас, при. ду. мал
 что же, не даром сам черт при. думал вас, сам черт при. думал вас, при. ду. мал

Б.

Ф.

ХОР

rit. *rubato* *molto largo* *rit.*

№12. Дуэт

(Сильва, Эдвин)

Ноты с сайта www.notarhiv.ru

Tempo di Valse

Эдвин

нар *f* *mf* *p* *pp*

Сча - стьем э - тот

Эд. день у - вен - чан, див - ный, не - зем - ной. Луч - ша - я

cresc.

Эд. в ми - ре из жен - щин вновь со мной!

f

Сильва

Пусть ле - тят со - мнен - я ми - мо - ра - дость пей до дна!

С. *rit.* *dim.* *pp*

Ве-рю, то-бо-ю лю-би-ма-я од-на!

Эд. *dim.* *pp*

Нам на-век судь-бой са-мой лю-бовь да-на.

Quasi poco rit.

С. Нам на-век судь-бой са-мой лю-бовь да-на.

Эдвин

Нам на-век судь-бой са-мой лю-бовь да-на.

Quasi poco rit.

p *f* *ff*

С. Как ма-як сквозь мрак ноч-ной, ве-ла о-на.

Эд. Как ма-як сквозь мрак ноч-ной, ве-ла о-на.

С. Боль про-шла, и даль свет-ла, яс-на, чи-ста... Ах!

Эд. Боль про-шла, и даль свет-ла, яс-на, чи-ста... Ах!

f *ff*

С. Сча - стья час на - стал для нас сбы - лась меч - та!

Эд. Сча - стья час на - стал для нас сбы - лась меч - та!

С. Как за - ря, мгно - вень - я э - ти по - сле бу - ри злой.

С. Кто нас сча - стли - вей на све - те, ми - лый мой!

Эдвин

Все ли - куй - те вме - сте сна - ми, я дру - зей зо - ву!

Эд. *rit. dim. pp*

То, что счи - та - ли мы сна - ми на - я - ву!

Quasi poco rit.
Сильва *f ff*

Нам на - век судь - бой са - мой лю - бовь да - на.

Эд. Нам на - век судь - бой са - мой лю - бовь да - на.

Quasi poco rit.

С. *f*

Как ма - як, сквозь мрак ноч - ной, ве - ла о - на.

Эд. Как ма - як, сквозь мрак ноч - ной, ве - ла о - на.

С. *f*

Боль про - шла, и даль свет - ла, яс - на, чи - ста... Ах!

Эд. Боль про - шла, и даль - свет - ла, яс - на, чи - ста... Ах!

S. Сча - стья час на - стал для нас - сбы - лась меч - та!

Эд. Сча - стья час на - стал для нас - сбы - лась меч - та!

Danse

Сильва

Нам на - век судь - бой са - мой лю - бовь да - на.

Эдвин

Нам на - век судь - бой са - мой лю - бовь да - на.

С. Как ма - як, сквозь мрак ноч - ной, ве - ла о - на.

Эд. Как ма - як, сквозь мрак ноч - ной, ве - ла о - на.

С. Боль про - шла, и даль свет - ла, яс - на, чи - ста... Ах!

Эд. Боль про - шла, и даль свет - ла, яс - на, чи - ста... Ах!

Animato

С. Сча - стья час на - стал для нас - сбы - лась меч - та!

Эд. Сча - стья час на - стал для нас - сбы - лась меч - та!

№13 Финал

(Все солисты и хор)

Tempo di Valse

The musical score is written for piano accompaniment in two staves (treble and bass clef). The key signature is two sharps (D major) and the time signature is 3/4. The tempo is marked "Tempo di Valse". The score consists of seven systems of music. The first system begins with a piano (*pp*) dynamic and includes a crescendo (*cresc.*) marking. The second system features accents (*>*) and slurs. The third system continues with similar notation. The fourth system includes a ritardando (*rit.*) marking. The fifth system shows dynamics of piano (*p*), forte (*f*), and fortissimo (*ff*). The sixth and seventh systems conclude the piece with various chordal textures and slurs.

First system of a musical score, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music consists of chords and melodic lines in both hands, with dynamic markings such as *mf* and *f*.

Second system of the musical score, starting with the tempo marking **Allegro moderato**. It includes a piano (*p*) dynamic marking and features a mix of chords and moving lines in both staves.

Third system of the musical score, marked **Ruhig** (calm) and *dolce* (sweet). The tempo is slower than the previous section, and the music is characterized by sustained chords and gentle melodic phrases.

Fourth system of the musical score, featuring tempo changes: **accel.** (accelerando), **rit.** (ritardando), and **Andante**. A *ppp* (pianissimo) dynamic marking is present. The system shows a variety of rhythmic patterns and chordal textures.

Fifth system of the musical score, containing complex rhythmic figures such as triplets and sixteenth-note runs in both hands, along with sustained harmonic support.

Adagio

rubato

Сильва *pp*

А сча_стье там живет, где сердце бьет.ся

ten.

f *pp*

rit. Allegro molto

стра - стью...

Леопольд

Ра - но про.

rit. Allegro molto

Я тан - це - ва - ла, о - чень у.

ff *p*

С. Л.

Я тан - це - ва - ла, о - чень у.

- щать - ся, про - сим о - стат - ся.

С. Л.

ста - ла.

Про - сим о - стат - ся, жаль нам рас - тать - ся! Мне по - мо -

Л.



ХОР

С.
А.
Т.
Б.

Ах, гра - фи - ня, не у - хо -

dolce

con moto

ди - те! Всех нас, гра - фи - ня, вы о - гор - чи - те! Для рас - ста -

Для рас - ста -

con moto

ва - нья нет ос - но - ва - нья; ва - ше вни - ма - нье сча - стье для нас!

ва - нья нет ос - но - ва - нья; ва - ше вни - ма - нье сча - стье для нас!

ва - нья нет ос - но - ва - нья; ва - ше вни - ма - нье сча - стье для нас!

ва - нья нет ос - но - ва - нья; ва - ше вни - ма - нье сча - стье для нас!

Ruhig

pp

The first system of the piano accompaniment for the 'Ruhig' section. The right hand features a steady accompaniment of chords in the left hand, with some melodic lines in the right hand. The tempo is marked 'Ruhig' and the dynamics are 'pp'.

Ruhig

p

The second system of the piano accompaniment for the 'Ruhig' section. It continues the accompaniment from the first system, with a dynamic marking of 'p'.

The third system of the piano accompaniment for the 'Ruhig' section, showing further development of the accompaniment.

molto rit.

The fourth system of the piano accompaniment for the 'Ruhig' section, marked 'molto rit.' (molto ritardando).

Lento Эдвин

По - стой, о - тец, Стае си, про - сти, но сча - стья нам не най - ти. Я

The fifth system of the score, featuring the vocal line and piano accompaniment. The tempo is 'Lento' and the name 'Эдвин' is written above the vocal line. The lyrics are: 'По - стой, о - тец, Стае си, про - сти, но сча - стья нам не най - ти. Я'.

accel.

не сво - бо - ден, - я с дру - гой связан дав - но са - мой судь - бой. Все,

The sixth system of the score, continuing the vocal and piano accompaniment. The tempo is marked 'accel.' (accelerando). The lyrics are: 'не сво - бо - ден, - я с дру - гой связан дав - но са - мой судь - бой. Все,'.

Allegro

con moto

Эд. что ка-за-лось нам за - бы - тым, сно-ва под-ня-лось со дна, и

Эд. дол-жен я ска-зать от - кры - то, лю - би-ма мной о-на од - на. Да...

Andante con moto

Эд. Нам на-век судь-бой са-мой лю-бовь да-на.

Эд. Как ма-як, сквозь мрак ноч-ной, ве-да о-на.

Grandioso

rit. *fff*

Стасси

Музыкальная запись для голоса (Соло) с нотами и текстом: Боль про-шла, и даль свет-ла, яе-на, чи-ста... Ах!

Эд.

Музыкальная запись для голоса (Эд.) с нотами и текстом: Боль про-шла, и даль свет-ла, яе-на, чи-ста... Ах!

Вони

Музыкальная запись для голоса (Вони) с нотами и текстом: Боль про-шла, и даль свет-ла, яе-на, чи-ста... Ах!

ХОР

Музыкальная запись для хора (С.) с нотами и текстом: Кто же та, ко-го так ждал и встре-тил он вновь,

Музыкальная запись для хора (Т.) с нотами и текстом: Кто же та, ко-го так ждал и встре-тил он вновь,

Музыкальная запись для хора (В.) с нотами и текстом: Кто же та, ко-го так ждал и встре-тил он вновь,

Grandioso

rit.

Музыкальная запись для фортепиано с нотами и динамикой *ff*.

rit.

Andantino

p

Ст.

Музыкальная запись для голоса (Ст.) с нотами и текстом: Сча-стья час на-стал для нас сбы-лась меч-та! Те-

Эд.

Музыкальная запись для голоса (Эд.) с нотами и текстом: Сча-стья час на-стал для нас сбы-лась меч-та!

Б.

Музыкальная запись для голоса (Б.) с нотами и текстом: Сча-стья час на-стал для нас сбы-лась меч-та!

ХОР

Музыкальная запись для хора (С.) с нотами и текстом: га, ко-то-рой сло-во дал хра-нить лю-бовь?

Музыкальная запись для хора (Т.) с нотами и текстом: га, ко-то-рой сло-во дал хра-нить лю-бовь?

Музыкальная запись для хора (В.) с нотами и текстом: га, ко-то-рой сло-во дал хра-нить лю-бовь?

rit.

Andantino

dim.

Музыкальная запись для фортепиано с нотами и динамикой *dim.*

Ст. - бе же - ла - ю сча - с - тья о - то всей ду - ши, к не - му, мой друг, спе -

Ст. - ши! Про - шу те - бя, за - будь, что ты о - бе - щан мне, сво - бо - ден будь впол -

Ст. - не. К дру - гой и - ди ско - рей, зо - ви е - е сво - ей! Про -

f *pp* *rit.*

Ст. - шу те - бя, за - будь, что ты о - бе - щан мне, сво - бо - ден будь впол -

Ст. - не!

Allegro moderato *rit.*

Эдвин

Allegro moderato *rit.*

Та дру -

a tempo Сильва

Э. то я!

Эд. - га - я...

Леопольд >

Гра - фи - ня?
Все (говорком)

Как стран - но!

a tempo

С. Про -

Эд. - пру - га гра - фа Кон - чи - а - ну?

Allegro moderato

molto rit.

сти - те, но я не гра - фи - ня, нет... Кто я? Пускай о том узна - ет

molto rit.

(очень громко, обращаясь ко всем)*

выс - ший свет. Мой ти - тул - кня - гиня Вер - лере - хейм?

* В этом месте можно не петь, а громко говорить.

rit.

C. Вот э - тот важ - ный акт - скре - пил но - та - ри - ус кон.

C. - тракт наш! Леопольд (монотонно читает)
Я, Эд - вин Ро - ланд Карл И - о - сиф князь Лип - перт Ве - глерс - хейм,

Л. кля - нусь и о - бя - зу - юсь; де - ви - цу Силь - ву Ва - рес - ку взять в же - ны, с ней брак че - рез во - семь не -

Л. - дель за - кю - чить и су - прю - гой при - знать пред бо - гом, све - том

Adagio molto

Л. и за - ко - ном... Э - то не воз - мож но...

dolce

Forza

Эдвин rit.

Сло - во сво - е сдержатья же - ла - ю! Под -

dim. *p sotto voce*

Эд.

- писан кон - тракт, е - го под - твер - жда - ю... Сло - во мо - е все - гда не - из -

con moto

Сильва

Эд.

о,
- мен - но, всё ис - пол - ню не - пре - мен - но, я так ре -

con moto

Allegro molto

С.

нет, мо - ю судь - бу ре - ша - я, спро - си ме - ня спер -

Эд.

Allegro molto

- шил!

C. *va. Те - бе при всех вер - нуть же - ла - ю все*

C. *клят - вы и сло - ва. Наш со - юз у -*

C. *- тра - тил це - ну; я о - пять вер - нусь на сце - ну!*

Maestoso

con moto **ff** *rit.*

Стасси **Adagio**
(*ab libitum*)

ХОР

Неждан-ный ко-нец - всё порва-ла о-на! По-ки-нув бле-стящий дво-

С. *ppp* *pp* *pp*

А. Неждан-ный ко-нец - всё порва-ла о-на! По-ки-нув бле-стящий дво-

Т. По-ки-нув бле-стящий дво-

Б. По-ки-нув бле-стящий дво-

Adagio

dolciss. pp *pp* *pp*

Ст.

pp *pp* *pp*

- рец, прочь уй-дет о-на.

- рец, прочь уй-дет о-на.

- рец, прочь уй-дет о-на.

pp *pp*

Бони **Andantino dolce**

Лю-бовь та-ка-я - глу-пость боль-ша-я,

molto rit. *molto rit.* *dolciss.*

Стасси *Andante*

Б.

Все э - то зна - ют
влюб - лен - ных всех ли - ша - ет ра - зу - ма лю - бовь.

ХОР

Все э - то зна - ют
Все э - то зна - ют

Andante

Ст.

и по - ни - ма - ют, но всё рав - но влю - блять - ся бу - дут вновь и вновь.

и по - ни - ма - ют, но всё рав - но влю - блять - ся бу - дут вновь и вновь.

и по - ни - ма - ют, но всё рав - но влю - блять - ся бу - дут вновь и вновь.

f *rit.* *Maestoso*

Maestoso

ДЕЙСТВИЕ ТРЕТЬЕ

№13^а. Интермеццо

Allegro moderato

First system of the musical score. It consists of a grand staff with a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. The key signature has two sharps (F# and C#), and the time signature is 2/4. The music begins with a *mf* dynamic marking. The upper staff features a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the lower staff provides a harmonic accompaniment with chords and moving bass lines.

Second system of the musical score. The dynamics shift to *pp* (pianissimo) and then *p* (piano). The melodic line in the upper staff continues with various rhythmic patterns, including accents and slurs. The bass line remains active with chordal accompaniment.

Third system of the musical score. The dynamics are *p* (piano). The melodic line in the upper staff shows a continuation of the previous system's motifs. The bass line provides a steady accompaniment.

Fourth system of the musical score. The dynamics are *dolce* (dolce). The melodic line in the upper staff features a more lyrical and flowing character. The bass line continues with its accompaniment.

Fifth system of the musical score. The dynamics are *f* (forte). The tempo marking *poco rit.* (poco ritardando) is present. The melodic line in the upper staff becomes more rhythmic and accented. The bass line continues with its accompaniment.

Sixth system of the musical score. The dynamics are *f* (forte). The melodic line in the upper staff continues with its rhythmic and accented character. The bass line provides a consistent accompaniment.

rit.

dolce

f

cresc.

sf

Animato

Tempo di Valse

f

fff

First system of a piano score. The right hand features a melodic line with slurs and accents, while the left hand provides a steady accompaniment of chords. A dynamic marking of *ff* (fortissimo) is present in the left hand.

Second system of the piano score. The right hand continues with slurred notes and accents. The left hand accompaniment includes dynamic markings of *sf* (sforzando) and *fff* (fortississimo).

Third system of the piano score. The right hand has a melodic line with slurs and accents. The left hand accompaniment features a dynamic marking of *sf* (sforzando).

Fourth system of the piano score. The right hand includes the instruction *ritenuto* and *rit.* (ritardando). The left hand accompaniment has dynamic markings of *sf*, *p* (piano), *f* (forte), and *ff* (fortissimo).

Fifth system of the piano score. The right hand features a melodic line with slurs and accents. The left hand accompaniment includes a dynamic marking of *p* (piano) and *ff* (fortissimo).

Sixth system of the piano score. The right hand has a melodic line with slurs and accents. The left hand accompaniment includes dynamic markings of *ff* (fortissimo) and *f* (forte).

Seventh system of the piano score. The right hand includes the instruction *Animato*. The left hand accompaniment features dynamic markings of *ff* (fortissimo) and *fff* (fortississimo).

№14. Терцет

(Сильва, Бони, Ферри)

Allegretto

f scherzando *trm* *p* *trm* *f*

Ферри

Гей, возьмись, ды - ган, за скрипку, по - ка - жи свой

mf *p* *pp* *p*

Ф. дар. Сквозь туман пе - ча - ли зыб - кой пе - сню взвей по - жар!

sf p *sf p*

Ф. По стру - нам смы - чок пля - ши, плач и сме - я от ду - ши! Что - бы все за - бо - ты у - ле -

dolce *dolce*

Ф. - те - ли прочь, до за - ри иг - рай нам на про - лет всю ночь.

rit.

Sostenuto con anima

dolce

Ф. Гей, друг лю - без - ный! Мы жи - вем толь - ко раз! Гей, друг лю -

The first system consists of a vocal line (marked 'Ф.') and piano accompaniment. The vocal line is in a treble clef with a key signature of one sharp (F#). The piano accompaniment is in a bass clef. The tempo is 'Sostenuto con anima' and the mood is 'dolce'. The lyrics are: 'Гей, друг лю - без - ный! Мы жи - вем толь - ко раз! Гей, друг лю -'.

Ф. - без - ный! До - ро - г нам каж - дый час! Гей, друг лю - без - ный! Пусть пе -

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: '- без - ный! До - ро - г нам каж - дый час! Гей, друг лю - без - ный! Пусть пе -'.

Ф. - чаль мчит - ся вдаль! На не - е вре - мя тра - тить жаль!

The third system continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: '- чаль мчит - ся вдаль! На не - е вре - мя тра - тить жаль!'.

Сильва

Гей, друг лю - без - ный! Мы жи - вем толь - ко раз! Гей, друг лю - без - ный! До - ро - г

The fourth system features the vocal line for 'Сильва' and piano accompaniment. The lyrics are: 'Гей, друг лю - без - ный! Мы жи - вем толь - ко раз! Гей, друг лю - без - ный! До - ро - г'.

Бони

Гей, друг лю - без - ный! Мы жи - вем толь - ко раз! Гей, друг лю - без - ный! До - ро - г

The fifth system features the vocal line for 'Бони' and piano accompaniment. The lyrics are: 'Гей, друг лю - без - ный! Мы жи - вем толь - ко раз! Гей, друг лю - без - ный! До - ро - г'.

Ф. Гей, друг лю - без - ный! Мы жи - вем толь - ко раз! Гей, друг лю - без - ный! До - ро - г

The sixth system features the vocal line for 'Ф.' and piano accompaniment. The lyrics are: 'Гей, друг лю - без - ный! Мы жи - вем толь - ко раз! Гей, друг лю - без - ный! До - ро - г'.

The seventh system shows the piano accompaniment for the final part of the piece.

C. нам каж-дый час! Гей, друг лю-без-ный! Пусть пе-чаль мчит-ся вдаль! На не-
 Б. нам каж-дый час! Гей, друг лю-без-ный! Пусть пе-чаль мчит-ся вдаль! На не-
 Ф. нам каж-дый час! Гей, друг лю-без-ный! Пусть пе-чаль мчит-ся вдаль! На не-

C. -е вре-мя тра-тить жаль.
 Б. -е вре-мя тра-тить жаль.
 Ф. -е вре-мя тра-тить жаль.

C. Гей, цы-ган, сы-грай про-шу я мне напев лю-бой! Лишь не пой про
 Гей, цы-ган, сы-грай про-шу я мне напев лю-бой! Лишь не пой про

C. страсть боль-шу-ю, про лю-бовь не пой. Дай мне в чардаш ог-не-вой
 страсть боль-шу-ю, про лю-бовь не пой. Дай мне в чардаш ог-не-вой

C. *o - ку - нуть - ся с го - ло - вой, чтоб за - бы - лось серд - це - бу - дет луч - ше*

C. *так... Чтоб за - би - лось серд - це буй - ной пе - сней в такт!* *rit.*

C. *Гей, друг лю - без - ный! Мы жи - вем толь - ко раз! Гей, друг лю -*

C. *- без - ный! До - ро - г нам каж - дый час! Гей, друг лю - без - ный! Пусть це -*

C. *чаль мчит - ся вдаль! На не - е вре - мя тра - тить жаль!* *f* *dolce* *mf*

pp

C. Гей, друг лю-без-ный! Мы жи-вем толь-ко раз! Гей, друг лю-без-ный! Дорог

Бони
pp

Гей, друг лю-без-ный! Мы жи-вем толь-ко раз! Гей, друг лю-без-ный! Дорог

Ферри
pp

Гей, друг лю-без-ный! Мы жи-вем толь-ко раз! Гей, друг лю-без-ный! Дорог

C. нам каждый час! Гей, друг лю-без-ный! Пусть пе-чаль мчит-ся вдаль! На не-

B. нам каждый час! Гей, друг лю-без-ный! Пусть пе-чаль мчит-ся вдаль! На не-

F. нам каждый час! Гей, друг лю-без-ный! Пусть пе-чаль мчит-ся вдаль! На не-

dolce

C. -е вре-мя тра-тить жаль!

B. -е вре-мя тра-тить жаль!

F. -е вре-мя тра-тить жаль!

sf *p* *pp* *ppp*

B. Гей, зачем гру-стить напрас.но? Прочь от нас тос-ка! Мы живем, ну что ж пре-крас.но!

sf p

B. Будем жить по-ка! А покинув мир зем-ной, где встре-чались вы со мной,

dolce

sf p

B. бу-ду у чер-тей я или, у-вы, в ра-ю, а-туночь я вспомню и о-

Adagio molto

Сильва

B. Гей, друг лю-без-ный! Мы жи-вем толь-ко раз!

rit. *rit.*

... пять спо-ю: Гей, друг лю-без-ный! Мы жи-вем толь-ко раз!

Ферри

Гей, друг лю-без-ный! Мы жи-вем толь-ко раз!

Adagio molto

rit.

C. Гей, друг лю - без - ный! До - ро - г нам каж - дый час! Гей, друг лю - без - ный! Пусть пе -

B. Гей, друг лю - без - ный! До - ро - г нам каж - дый час! Гей, друг лю - без - ный! Пусть пе -

F. Гей, друг лю - без - ный! До - ро - г нам каж - дый час! Гей, друг лю - без - ный! Пусть пе -

C. - чаль мчит - ся вдаль! На не - е вре - мя тра - тить жалы!

B. - чаль мчит - ся вдаль! На не - е вре - мя тра - тить жалы!

F. - чаль мчит - ся вдаль! На не - е вре - мя тра - тить жалы!

Danse
Furioso. Presto

№15. Дуэт-реминисценция

(Стасен, Бони)

Allegretto grazioso

Бони

Ми - лый друг, погля - ди - те во -

Б. - круг сколь - ко лиц, сколь - ко глаз, им со - всем не до нас.

Б. Каж - дый здесь шепчет ми - лой сво - ей, что се - го - дня он

Стасен *rosso rit.*

Так все - гда нам твер - дят до

Б. счаст - лив с ней. *dolce* *rosso rit.*

Ст. свадь - бы, и мы ра - ды люб - ви сло - вам!

Ст. А по - том вы не зна - е - те, ку - да себе - жать бы

Ст. и го - во - ри - те нам: **Боги** любовь та - ка - я -
Любовь та - ка - я -

Ст. глу - пость боль - ша - я... Влюблен - ных всех ли - ша - ет ра - зу - ма лю -

В. глу - пость боль - ша - я... Влюблен - ных всех ли - ша - ет ра - зу - ма лю -

Ст. *- бовь!* Все э - то зна - ют и по - ни - ма - ют,

Б. *- бовь!* Все э - то зна - ют и по - ни - ма - ют,

Ст. но всё рав - но влюблять - ся бу - дут вновь и вновь!

Б. но всё рав - но влюблять - ся бу - дут вновь и вновь!

Danse

cresc.

sf

f

Animato

№ 16. Финал

(Сильва, Эдвин, Стасси, Бони)

Valse

Ноты с сайта www.notarhiv.ru

Сильва

Нам с то-бой судь-бой са-мой лю-бовь да-на.

Стасси

Нам с то-бой судь-бой са-мой лю-бовь да-на.

Эдвин

Нам с то-бой судь-бой са-мой лю-бовь да-на.

Бони

Нам с то-бой судь-бой са-мой лю-бовь да-на.

Valse

нар

p *f* *ff*

С.

Как ма-як, сквозьрак ноч-ной, ве-ла о-на!

Ст.

Как ма-як, сквозьрак ноч-ной, ве-ла о-на!

Эд.

Как ма-як, сквозьрак ноч-ной, ве-ла о-на!

Б.

Как ма-як, сквозьрак ноч-ной, ве-ла о-на!

C. Боль про-шла, и даль свет-ла, яс-на, чи-ста... Ах!

Ст. Боль про-шла, и даль свет-ла, яс-на, чи-ста... Ах!

Эд. Боль про-шла, и даль свет-ла, яс-на, чи-ста... Ах!

Б. Боль про-шла, и даль свет-ла, яс-на, чи-ста... Ах!

The first system of the score features four vocal staves (C, St., Эд., Б.) and a piano accompaniment. The vocal parts are in a soprano, alto, tenor, and bass range, respectively. The lyrics are: "Боль про-шла, и даль свет-ла, яс-на, чи-ста... Ах!". The piano accompaniment consists of chords and melodic lines in both hands. Dynamics include *f* and *rit.* markings.

C. Сча-стья час на-стал для нас, - сбы-лась меч-та!

Ст. Сча-стья час на-стал для нас, - сбы-лась меч-та!

Эд. Сча-стья час на-стал для нас, - сбы-лась меч-та!

Б. Сча-стья час на-стал для нас, - сбы-лась меч-та!

rit. **Maestoso**

The second system continues the vocal and piano parts. The lyrics are: "Сча-стья час на-стал для нас, - сбы-лась меч-та!". The piano accompaniment features a more active melody in the right hand. Dynamics include *rit.* and **Maestoso** markings.

rit. **Maestoso**

The third system shows the piano accompaniment for the final part of the piece. It features a complex texture with many sixteenth notes in the right hand and chords in the left hand. Dynamics include *rit.* and **Maestoso** markings.

Allegro maestoso

C. *vac!*

B. *vac!*

Ф. *vac!*

XOP *vac!*

Allegro maestoso

Нар

Rubato molto rit. Allegro

rit. molto

Adagio

ten.

First system of a piano score. The right hand features a melodic line with a slur and a fermata over the final note. The left hand provides a rhythmic accompaniment with eighth notes.

Second system of the piano score. The right hand continues the melodic line with a slur and a fermata. The left hand features triplet eighth notes, indicated by a '3' and a slur.

Third system of the piano score. The right hand has a melodic line with a slur and a fermata. The left hand continues with triplet eighth notes. The tempo marking *rubato rit.* is placed above the right hand.

Andantino

Ферри (напевает)

Fourth system of the piano score, featuring a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in 2/4 time and has the lyrics: Кра - сот - ки, кра - сот - ки, кра - сот - ки ка - ба -. The piano accompaniment in the left hand consists of chords with a 'pp' (pianissimo) dynamic marking.

Ф. *re, вы со - зда - ны лишь для раз - вле - чень -*

Ф. *- я... Ла, ла, ла, ла, ла, ла, ла, ла, ла, ла, ла, ла, ла, ла, ла,*

rit.

Ф. *ла, ла, ла, ла, ла, ла, ла, ла, ла, ла!*

rit. rit. **Maestoso**

ДЕЙСТВИЕ ВТОРОЕ

№6^a . Антракт

Moderato

Musical score for the Moderato section. It consists of two staves (treble and bass clef) with piano accompaniment. The tempo is marked 'Moderato'. Dynamics include *mf* and *pp*. There are triplets and accents throughout the piece.

Allegretto grazioso

Musical score for the Allegretto grazioso section. It consists of two staves. The tempo is marked 'Allegretto grazioso'. Dynamics include *p* and *dolce*. The music features a light, graceful character.

Musical score for the Allegretto grazioso section. It consists of two staves. Dynamics include *p*. The music continues with a light, graceful character.

Musical score for the Allegretto grazioso section. It consists of two staves. Dynamics include *rit.*. The music concludes with a slight deceleration.

Meno mosso

rit.

* Sostenuto con anima

Musical score for the Meno mosso section. It consists of two staves. Dynamics include *dolce*, *sf*, and *pp*. The tempo is marked 'Meno mosso'. The music is more expressive and slower.

Musical score for the Meno mosso section. It consists of two staves. Dynamics include *sf*. The music continues with a slow, expressive character.

Musical score for the Meno mosso section. It consists of two staves. Dynamics include *sf*. The music concludes with a final flourish.

* Прошу исполнять эту тему в медленном темпе, очень нежно и скромно. И. Кальман

First system of musical notation, consisting of a grand staff with treble and bass clefs. The music features chords and eighth-note patterns. A fermata is placed over the final chord of the system.

Second system of musical notation. It continues the piece with similar chordal textures. A *rit.* (ritardando) marking is present above the staff.

Third system of musical notation. It begins with the instruction *dolce* in the left hand. The system includes *rit.* and *a tempo* markings.

Fourth system of musical notation, continuing the harmonic and rhythmic development of the piece.

A short, isolated musical phrase consisting of a single staff with a treble clef, featuring a series of chords.

Fifth system of musical notation, featuring a prominent sixteenth-note melodic line in the right hand, marked with a '6' above it.

Sixth system of musical notation, showing a return to a more chordal texture.

Seventh system of musical notation, concluding the page with a final cadence.

№7. Интродукция

(Хор)

Tempo di Valse

The musical score is written for piano accompaniment in two staves (treble and bass clef). It is in the key of D major (one sharp) and 3/4 time. The tempo is marked 'Tempo di Valse'. The piece begins with a forte (*ff*) dynamic and concludes with a dolce (*dolce*) dynamic. The notation features a variety of chords, including triads and dyads, and includes melodic lines with accents and slurs. The score is divided into six systems, each with a grand staff.

ХОР

Свер-ка-ет, ча-ру-я сво-ей иг-рой, по-ток ис-кро-мет-ных ог-ней.

Свер-ка-ет, ча-ру-я сво-ей иг-рой, по-ток ис-кро-мет-ных ог-ней.

И скрип-ки ры-да-ют, меч-ты на-ве-ва-ют, и серд-цetre пе-щет силь-ней.

И скрип-ки ры-да-ют, меч-ты на-ве-ва-ют, и серд-цetre пе-щет силь-ней.

Вальс кру-жит и мчит нас, как волн при-бой, е-го о-бо-рвать все так жаль. О,

Вальс кру-жит и мчит нас, как волн при-бой, е-го о-бо-рвать все так жаль. О,

ес-ли бы веч-но ле-теть бес-печ - но нам сто-бой в свет-лую даль.

ес-ли бы веч-но ле-теть бес-печ - но нам сто-бой в свет-лую даль.

This system contains the vocal melody and two staves of piano accompaniment. The lyrics are in Russian and are repeated on two lines. The music is in a major key with a key signature of one sharp (F#).

Дансе

f

This system shows the piano accompaniment for the second system. It features a treble and bass clef staff. The word "Дансе" (Danse) is written above the treble staff. A dynamic marking of *f* (forte) is present at the end of the system.

This system continues the piano accompaniment from the previous system, showing the treble and bass clef staves with various chords and melodic lines.

This system continues the piano accompaniment, featuring a treble and bass clef staff with complex chordal textures and melodic fragments.

f

This system continues the piano accompaniment. A dynamic marking of *f* (forte) is visible in the lower part of the system.

This system concludes the piano accompaniment on this page, showing the final chords and melodic lines in the treble and bass clef staves.

pp

First system of a piano score. The right hand features chords with eighth-note accents, while the left hand plays a steady accompaniment of chords. The piece is in G major and 4/4 time.

Second system of the piano score, continuing the harmonic and rhythmic patterns established in the first system.

Third system of the piano score, showing further development of the musical themes.

Fourth system of the piano score, featuring more complex chordal textures and melodic lines.

Fifth system of the piano score, with the right hand beginning to play a more active melodic line.

Sixth system of the piano score, concluding the piece with sustained chords and melodic fragments.

First system of musical notation. The treble clef staff features a melodic line with eighth and sixteenth notes, often beamed together and accented. The bass clef staff provides a harmonic accompaniment with chords and single notes. A dynamic marking of *f* (forte) is present in the final measure of the system.

Second system of musical notation. The treble clef staff continues the melodic line. The bass clef staff accompaniment includes some chords with a *v* (accents) marking. The word "Danse" is written above the treble staff in the final measure, and a dynamic marking of *f* is at the end of the system.

Third system of musical notation. The treble clef staff continues the melodic line. The bass clef staff accompaniment continues with chords and single notes.

Fourth system of musical notation. The treble clef staff continues the melodic line. The bass clef staff accompaniment continues with chords and single notes.

Fifth system of musical notation. The treble clef staff continues the melodic line. The bass clef staff accompaniment continues with chords and single notes. A dynamic marking of *ff* (fortissimo) is present in the final measure of the system.

Sixth system of musical notation. The treble clef staff continues the melodic line. The bass clef staff accompaniment continues with chords and single notes. The tempo marking "Poco animato" is written above the treble staff in the first measure, and a dynamic marking of *ff* is in the second measure.

№ 8. Дуэт

(Стасси, Эдвин)

Allegretto

Стасси **Allegretto grazioso**

Меч - таю я всю жизнь о чу - де, тра - ля - ля! Нас скоро ждет о - но.

Эдвин

(8)

Allegretto grazioso

Бо.

Ст.

Все

Эд.

- юсь я, что чудес не будет, тра - ля - ля, их нет у - же дав - но.

Ст.

вре - мя быть вдво - ем с лю - би - мым, тра - ля - ля, - же - ла. ные всех не - вест.

Эд.

Вна -

Ст. Ко.

Эд. Ах,

chale to vse ter-pi-mo, tra-ly-ly, no byst-ro na-do-est.

Largamente
dolce

Ст. Ах,

Эд.

- gda mo-im ty mužem sta-nesh, tra-ly-ly, sra-zu pe-re-sta-nesh ras-suzh-dat.

Largamente
dolce

Allegretto rit. **Tempo di Valse lento**

Ст. Жить с то.

Эд.

bol'she slo-va ne ska-zu, tra-ly-ly, i sčast'ya bu-du ždat.

Allegretto rit. **Tempo di Valse lento**

Ст.

- bo-ju, mi-lyj moj, bu-dem my v dvo-em,

Ст. слов - но лас - точ - ки вес - ной, в гнез - дыш - ке сво - ем.

Con moto

Ст. Но, смот - ри, коль раз со - лжешь, то все - му ко - нец.

Adagio*ppp**rit.**morendo*

Ст. Знай, чуж - ды об - ман и ложь друж - бе двух сер - дец.

Эдвин

Но

Adagio*rit.**morendo*

Ст. Знай, чуж - ды об - ман и ложь друж - бе двух сер - дец.

Эдвин

Allegretto grazioso

Ст. Я

Эд. веч - но вор - ко - вать с же - но - ю, тра - ля - ля, я, пра - во бы, не смог.

Allegretto grazioso

Ст. буду от-пу-ска-ть по-ро-ю, тра-ля-ля, с дру-зья-ми на ча-сок.

Эд.

Долж-

Ст. Нет,

Эд. - на ты тре-пе-тать пред мужем, тра-ля-ля, - та-ков за-кон ве-ков.

Ст. дес-пот мне со-всем не ну-жен, тра-ля-ля, я жить хо-чу лег-ко.

Эд. Ты

Ст. Я

Эд. лишь ве-селье ви-дишь в бра-ке, тра-ля-ля, бу-дет ли о-но-боль-шой во-прос.

Largo

*Con moto**rit.**Tempo di Valse lento*

Ст. на не-го от-ве-чу так-тра-ля-ля: не ну-жен муж для сле-з!

Ст. *p* Жить с то - бо - ю, ан - гел мой, бу - дем мы вдво - ем,

Эд. *p* Жить с то - бо - ю, ан - гел мой, бу - дем мы вдво - ем,

Ст. слов - но лас - точ - ки вес - ной в гнез - дыш - ке сво - ем.

Эд. слов - но лас - точ - ки вес - ной в гнез - дыш - ке сво - ем.

Con moto

Ст. Но, смот - ри, коль раз со - лжешь, то все - му ко - нец.

Эд. Но, смот - ри, коль раз со - лжешь, то все - му ко - нец.

Con moto

Adagio molto

morendo

Ст. Знай, чуж - ды об - ман и ложь друж - бе двух сер - дец.

Эд. Знай, чуж - ды об - ман и ложь друж - бе двух сер - дец.

Adagio molto

morendo

Lento Danse

Adagio molto

morendo

rit.

№9. Дуэт

(Сильва, Эдвин)

Andante (*rubato*)

p dolce

rit.

rit.

Andantino

Сильва

accel.

pp

Как забыть мните мно-ве-нья, на-шу свадь-бу-там на сце-не, где в люб-ви мы по-кля-лись?

p *pp*

Эдвин

accel.

pp

В вих-ре „бра-во“ и о-ва-ций, в пестрой сме-не де-ко-ра-ций нас по-здравил мир ку-лис.

pp

Adagio molto, rêverie

Сильва

День тот без.воз.врат.но про.жит, был сказоч.но пре.кра.сен он. У.

dolce

С. - вы, вернуть.ся он не может, э - то был, э - то был сон. Эдвин 0, 0,

С. э - ти дни о - ча - ро - ва - нья, мгно - венья ра - до - сти, где вы? 0 -

Эд. э - ти дни о - ча - ро - ва - нья, мгно - венья ра - до - сти, где вы?

С. - стали.сь лишь вос.спо.ми.на.нья, все прошло... и нет люб - ви.

Эдвин *pp dolce*

rit.

Пом - нишь ли ты, как счастье нам у - лы - ба - лось!

The first system of the musical score consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is written in a single staff with a treble clef and a key signature of two flats. The piano accompaniment is written in two staves (treble and bass clefs) with a key signature of two flats. The tempo and dynamics are marked as *pp dolce* and *rit.* The lyrics are: "Пом - нишь ли ты, как счастье нам у - лы - ба - лось!".

Эд.

Лишь для те - бя серд - це пы - ла - ло лю - бя.

The second system of the musical score consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is written in a single staff with a treble clef and a key signature of two flats. The piano accompaniment is written in two staves (treble and bass clefs) with a key signature of two flats. The tempo and dynamics are marked as *pp dolce* and *rit.* The lyrics are: "Лишь для те - бя серд - це пы - ла - ло лю - бя".

Эд.

Пом - нишь ли ты, как ты со мно - ю рас - ста - лась?

The third system of the musical score consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is written in a single staff with a treble clef and a key signature of two flats. The piano accompaniment is written in two staves (treble and bass clefs) with a key signature of two flats. The tempo and dynamics are marked as *pp dolce* and *rit.* The lyrics are: "Пом - нишь ли ты, как ты со мно - ю рас - ста - лась?".

Эд.

Пом - нишь ли ты на - ши меч - ты?..

The fourth system of the musical score consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is written in a single staff with a treble clef and a key signature of two flats. The piano accompaniment is written in two staves (treble and bass clefs) with a key signature of two flats. The tempo and dynamics are marked as *pp dolce* and *rit.* The lyrics are: "Пом - нишь ли ты на - ши меч - ты?..".

Эд.

Пусть э - то был толь - ко сон, - мне до - ро - г он.

The fifth system of the musical score consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is written in a single staff with a treble clef and a key signature of two flats. The piano accompaniment is written in two staves (treble and bass clefs) with a key signature of two flats. The tempo and dynamics are marked as *pp dolce* and *rit.* The lyrics are: "Пусть э - то был толь - ко сон, - мне до - ро - г он".

Andantino *accel.* *pp* *ruhig* [спокойно]

Эд. Только лишь нашел те-бя я, и о-пять наве-к те-ря-ю, в серд-це у те-бя дру-гой.

Сильва *accel.* *pp* *ruhig*

В серд-це всем не хватит мес-та, ждет те-бя тво-я не-веста, к ней и-ди ско-рей, друг мой.

Andante, rêverie
Эдвин

Мно-ю ты все-гда иг-ра-ла, бы-ла ду-шо-ю хо-лод-на. Ви-

Сильва *f*

Эд. -нов-на в том, что все про-па-ло, толь-ко ты, толь-ко ты од-на. Уп.

С. *rit.*
ре-ки на-ши не по-мо-гут, у-шла от нас люб-ви вес-на!

Эд. *pp*
ре-ки на-ши не по-мо-гут, у-шла от нас люб-ви вес-на! Меч-

Эд. *rit.* , *pp* *rit.*
- ты о ней вер-нуть-ся мо-гут толь-ко в снах, лишь в од-них

Valse lento Сильва *rit.*
Пом-нишь ли ты, как сча-стье

Эд. снах.

Valse lento *pp dolce* *rit.*

С. нам у-лы-ба-лось? Лишь для те-бя

C. сердце пы - ла - ло лю - бя, Пом - нишь ли ты

The first system of the musical score consists of a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is written in a soprano clef with a key signature of two flats (B-flat and E-flat). The lyrics are "сердце пы - ла - ло лю - бя, Пом - нишь ли ты". The piano accompaniment is written in a grand staff (treble and bass clefs) with a key signature of two flats. It features a steady bass line and chords in the right hand.

C. как я сто - бо - ю рас - ста - лась. Пом - нишь ли
Эдвин *f* Пом - нишь ли

The second system of the musical score continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has two parts: a soprano part (C) and an alto part (Эдвин). The lyrics are "как я сто - бо - ю рас - ста - лась. Пом - нишь ли" for the soprano and "Эдвин *f* Пом - нишь ли" for the alto. The piano accompaniment continues with chords and a bass line, including a dynamic marking of *f* (forte).

C. ты на - ши меч - ты? Пусть
Эд. ты на - ши меч - ты? Пусть

The third system of the musical score continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has two parts: a soprano part (C) and an alto part (Эд.). The lyrics are "ты на - ши меч - ты? Пусть" for both parts. The piano accompaniment continues with chords and a bass line, including a dynamic marking of *f* (forte).

C. а - то был толь - ко сон, мне до - ро - г он. Хоть при.
Эд. а - то был толь - ко сон, мне до - ро - г он.

The fourth system of the musical score continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has two parts: a soprano part (C) and an alto part (Эд.). The lyrics are "а - то был толь - ко сон, мне до - ро - г он. Хоть при." for the soprano and "а - то был толь - ко сон, мне до - ро - г он." for the alto. The piano accompaniment includes a *rit.* (ritardando) marking and a dynamic marking of *f* (forte). The system ends with a *p* (piano) marking.

С. 
 - знать, что все об - ман, серд - цу боль - но, но сме - шон был наш ро - ман, и до -

С. 
 - воль - но! Забав - ля - ла вас лю - бовь на ми - нут - ку, не вер - нуть вновь

С. 
 а - ту шут - ку. Ля, ля, ля, ля, ля, ля! Всё так яс - но.

С. 
 Ля, ля, ля, ля, ля, ля! Что ж, пре - крас - но! Но сда - вать - ся злой судь - бе
 Эдвин
 Но сда - вать - ся злой судь - бе
 асел.

С. Слиш-ком боль - но, и не-воль - но лжешь се - бе.

Эд. Слиш-ком боль - но, и не-воль - но лжешь се - бе.

Danse (Grandioso)

Сильва

Пом - нишь ли ты на - ши меч - ты?

Эдвин Пом - нишь ли ты на - ши меч - ты?

molto rit. Adagio

С. Пусть э - то был только сон, нам о - пять снит - ся он!..

Эд. Пусть э - то был только сон, нам о - пять снит - ся он!..

№10. Квартет

(Сильва, Стасси, Эдвин, Бони)

Presto

Piano introduction for the first section, Presto tempo. The music is in 2/4 time with a key signature of one sharp (F#). It features a rhythmic melody in the right hand and a supporting bass line in the left hand.

Эдвин (Стасси) Tempo di Valse

Стас - си! Влюб - ном валь - се, пол - на ог - ня, ты кружишь ме -

Piano accompaniment for the first vocal line. It features a waltz-like melody in the right hand and a supporting bass line in the left hand. The tempo is Tempo di Valse.

Эд. - ня! Ты од - на, о до - ро - га - я, толь - ко ты,

Vocal line and piano accompaniment for the second vocal line. The piano accompaniment continues with a waltz-like melody.

Эд. а не дру - га - я, мо - жешь так волшеб - но тан - це - вать,

Vocal line and piano accompaniment for the third vocal line. The piano accompaniment continues with a waltz-like melody.

Эд. неж - но со мной вор - ко - вать.

Vocal line and piano accompaniment for the fourth vocal line. The piano accompaniment continues with a waltz-like melody.

Бони (Сильва)

Силь - ва! Мо - и у - сль - я

Piano accompaniment for the final section. It features a waltz-like melody in the right hand and a supporting bass line in the left hand. The tempo is marked rit. (ritardando).

В. галант.ным быть - про - шу о - це - нить! Ах, мой ая - гел, мой бу -

В. - тон - чик! Ты веж - ней, чем сдобный пон - чик! Как мне слад -

Стасси (Эвину) rit.
О, мой

В. - ко быть в та - ком бре - ду, буд - то я му - хав ме - ду.

Ст. Эд - вин, как ты лю - бе - вен и мил, ты ме - ня по - ко - рил и пле - нил.

Ст. Ты дав - но у - же мно - ю лю - бим, будь же су - пругом мо - им.

Сильва (Бони)

Пусть ра - су - док по - кор - но мол - чит, ес - ли серд - це все громче сту -

чит. Ты чу - де сен! Из - бран - ник ты мой! То, что про - шло, все скры - то

Animato **Tempo di Valse**

тьмой! О - гей! О -

Стасси О - гей! О -

Эдвин О - гей! О -

Бони О - гей! О -

Animato **Tempo di Valse**

pp

C. *гей!* Как быстра-я пти-ца, вдаль ю-ность у-мчит-ся, е-

Ст. *гей!* Как быстра-я пти-ца, вдаль ю-ность у-мчит-ся, е-

Эд. *гей!* Как быстра-я пти-ца, вдаль ю-ность у-мчит-ся, е-

В. *гей!* Как быстра-я пти-ца, вдаль ю-ность у-мчит-ся, е-

ff *pp*

ff

C. -е не-льзя вер-нуть. О-гей! О-гей! Мы

Ст. *ff* -е не-льзя вер-нуть. О-гей! О-гей! Мы

Эд. *ff* -е не-льзя вер-нуть. О-гей! О-гей! Мы

В. *ff* -е не-льзя вер-нуть. О-гей! О-гей! Мы

ff *f* *ff* *f* *ff* *pp*

С. шу-тим, тан - цу - ем, сме - ем - ся, це - лу-ем, и ве - сел жиз - ни путь!

Ст. шу-тим, тан - цу - ем, сме - ем - ся, це - лу-ем, и ве - сел жиз - ни путь!

Эд. шу-тим, тан - цу - ем, сме - ем - ся, це - лу-ем, и ве - сел жиз - ни путь!

Б. шу-тим, тан - цу - ем, сме - ем - ся, це - лу-ем, и ве - сел жиз - ни путь!

С. Кру - жись и пой! Нам до - ро - г каж - дый час! Сча -

Ст. Кру - жись и пой! Нам до - ро - г каж - дый час! Сча -

Эд. Кру - жись и пой! Нам до - ро - г каж - дый час! Сча -

Б. Кру - жись и пой! Нам до - ро - г каж - дый час! Сча -

C. *- стли - вым будь со мной - в мо - ей люб - ви най - дешь ты по - кой! Жи -*

Ст. *- стли - вым будь со мной - в мо - ей люб - ви най - дешь ты по - кой! Жи -*

Ад. *- стли - вым будь со мной - в мо - ей люб - ви най - дешь ты по - кой! Жи -*

Б. *- стли - вым будь со мной - в мо - ей люб - ви най - дешь ты по - кой! Жи -*

C. *- вем мы толь - ко раз, се - го - дня всё для нас!*

Ст. *- вем мы толь - ко раз, се - го - дня всё для нас!*

Ад. *- вем мы толь - ко раз, се - го - дня всё для нас!*

Б. *- вем мы толь - ко раз, се - го - дня всё для нас!*

Стасин (Эвину)

Мя - лый! С чудес - ной си - лой жить без за - бот лю - бовь нас зо - вет.

The musical score for Stasin (Evinu) consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is in a treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 4/4 time signature. The lyrics are written below the notes. The piano accompaniment is in a grand staff (treble and bass clefs) with a key signature of one sharp and a 4/4 time signature. It features a steady bass line and chords in the right hand. A piano dynamic marking 'p' is present at the beginning of the piano part.

Сильва (Бони)

Ах, мой друг, ты так пре - кра - сен, что со - пер - ник не о - па - сен.

The musical score for Silva (Boni) consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is in a treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 4/4 time signature. The lyrics are written below the notes. The piano accompaniment is in a grand staff (treble and bass clefs) with a key signature of one sharp and a 4/4 time signature. It features a steady bass line and chords in the right hand. A piano dynamic marking 'p' is present at the beginning of the piano part.

С. Я тебе с восторгом жизнь от - дам... Но не хо - ди по но - гам.

The musical score for Edvin (Stasin) consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is in a treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 4/4 time signature. The lyrics are written below the notes. The piano accompaniment is in a grand staff (treble and bass clefs) with a key signature of one sharp and a 4/4 time signature. It features a steady bass line and chords in the right hand. A piano dynamic marking 'p' is present at the beginning of the piano part. The score ends with a 'rit.' (ritardando) marking.

Эдвин (Стасин)

О - бо - rit. dolce

The musical score for Edvin (Stasin) continues with a piano accompaniment. The piano part is in a grand staff (treble and bass clefs) with a key signature of one sharp and a 4/4 time signature. It features a steady bass line and chords in the right hand. A piano dynamic marking 'p' is present at the beginning of the piano part. The score includes a 'rit.' (ritardando) marking and a 'dolce' (dolce) marking.

Эд. - жал те - бя я с мла - денче - ских дней, скаж - дым ча - сом лю - бовь всё силь - ней.

The musical score for Edvin (Stasin) continues with a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is in a treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 4/4 time signature. The lyrics are written below the notes. The piano accompaniment is in a grand staff (treble and bass clefs) with a key signature of one sharp and a 4/4 time signature. It features a steady bass line and chords in the right hand. A piano dynamic marking 'p' is present at the beginning of the piano part.

Эд. Рай бла-женства нас ждет впе-ре-ди, серд-це тре-пещет в гру-ди.

Бони (Сильва)

Я не пом-ню, чтоб ран-ше, же-на, ты со мно-ю бы-ла так неж-на.

В. Вальс бро-са-ет и в хо-лод и в жар - дай-те во-ды! В серд-це по-жар!

Animato

Сильва

О - гей! О - гей! Как

Стасси

О - гей! О - гей! Как

Эдвин

О - гей! О - гей! Как

Animato

C. *ff*
 быстра - я пти - ца, вдаль ю - ность у - мчит.ся, е - е не - лзя вер - нуть!

Ст. *ff*
 быстра - я пти - ца, вдаль ю - ность у - мчит.ся, е - е не - лзя вер - нуть!

Эд. *ff*
 быстра - я пти - ца, вдаль ю - ность у - мчит.ся, е - е не - лзя вер - нуть!

Б. *ff*
 быстра - я пти - ца, вдаль ю - ность у - мчит.ся, е - е не - лзя вер - нуть!

C. *f ff pp*
 О - гей! О - гей! Мы шу - тим, тан - цу - ем, сме -

Ст. *f ff pp*
 О - гей! О - гей! Мы шу - тим, тан - цу - ем, сме -

Эд. *f ff pp*
 О - гей! О - гей! Мы шу - тим, тан - цу - ем, сме -

Б. *f ff pp*
 О - гей! О - гей! Мы шу - тим, тан - цу - ем, сме -

С. *sf*
- ем - ся, це - лу - ем, и ве - сел жиз - ни путь! Кру - жись

Ст. *sf*
- ем - ся, це - лу - ем, и ве - сел жиз - ни путь! Кру - жись

Эд. *sf*
- ем - ся, це - лу - ем, и ве - сел жиз - ни путь! Кру - жись

Б. *sf*
- ем - ся, це - лу - ем, и ве - сел жиз - ни путь! Кру - жись

нар

С. *sf*
и пой! Нам до - ро г каж - дый час! Счаст -

Ст. *sf*
и пой! Нам до - ро г каж - дый час! Счаст -

Эд. *sf*
и пой! Нам до - ро г каж - дый час! Счаст -

Б. *sf*
и пой! Нам до - ро г каж - дый час! Счаст -

С. - ли - вым будь со мной, в мо - ей люб - ви най - дешь ты по - кой. Жи -

Ст. - ли - вым будь со мной, в мо - ей люб - ви най - дешь ты по - кой. Жи -

Эд. - ли - вой будь со мной, в мо - ей люб - ви най - дешь ты по - кой. Жи -

Б. - ли - вой будь со мной, в мо - ей люб - ви най - дешь ты по - кой. Жи -

С. - вем мы толь - ко раз, се - го - дня всё для нас!

Ст. - вем мы толь - ко раз, се - го - дня всё для нас!

Эд. - вем мы толь - ко раз, се - го - дня всё для нас!

Б. - вем мы толь - ко раз, се - го - дня всё для нас!

Danse

The first system of the score for 'Danse' consists of two staves. The right-hand staff (treble clef) features a melodic line with several long, sweeping slurs. The left-hand staff (bass clef) provides a harmonic accompaniment with chords and single notes. Dynamic markings include *ff* (fortissimo), *f* (forte), and *pp* (pianissimo).

The second system continues the piece. The right-hand staff has more complex melodic figures with slurs. The left-hand staff maintains a steady accompaniment. Dynamics range from *f* to *pp*, with a *p* (piano) marking at the end of the system.

The third system shows a change in the right-hand staff's melody, with more rhythmic activity. The left-hand staff accompaniment remains consistent. A *mf* (mezzo-forte) dynamic is present.

The fourth system features a return to a more melodic style in the right hand, with large slurs. The left hand continues with its accompaniment. Dynamics include *f* and *pp*.

The fifth system is characterized by a more active right-hand part with many slurs. The left hand accompaniment is also more rhythmic. Dynamics include *3ff* (triple fortissimo) and *ff*.

Animato

The sixth system, marked 'Animato', shows a significant increase in tempo and energy. Both hands are highly active with many slurs and complex rhythmic patterns. Dynamics include *ff*.

№11. Дуэт (Стаски, Вонн)

Allegro moderato

mf

Allegretto grazioso

Вонн

Ах, мой друг, весь наш брак - э-то

pp *p*

Б. трюк! Мне же - на - не же - на, хоть ми - ла и неж - на.

Б. И за ней дол-жен я целый день без-от-рад-но бро-

Б. - дить, как тень. При-ни-ма-ют нас так ра-

росо rit.

dolce

Б. *- душ - но, и за - ви - ду - ют все кру - го - ми! Ну а*

Б. *мне от иг - ры та - кой у - жас - но скуч - но, и я шеп - чу тай -*

rit.

Б. *- ком: любовь та - ка - я глупость боль - ша - я! Влюб - лен - ных*

rit. dolce

Б. *всех ли - ша - ет ра - зу - ма лю - бовь. Все э - то зна - ют и по - ни -*

Б. *- ма - ют, но все рав - но влюб - лять - ся бут - дут вновь и вновь...*

Стасси

Ах, мой друг, вы от - би - лись от рук! Будь я ва - ша же - на, не бы - ла б я неж -

Ст. - на; дать у - рок вам су - ме - ла бы я, как долж - ны тре - пе -

Ст. - тать му - жья! Я со - всем не яг - не - нок крот - кий

rit.

dolce *sf*

Ст. и свой нрав не хо - чу скры - вать, что - бы вы, о - пе -

Ст. - ча - ле - ны та - кой на - ход - кой мне не мог - ли ска - зать:

rit.

rit. dolce

Ст. *Вони* Лю-бовь та-ка-я глу-пость боль-ша-я! Влюб-лен-ных всех ли-ша-ет

Б. Лю-бовь та-ка-я глу-пость боль-ша-я! Влюб-лен-ных всех ли-ша-ет

rit. dolce

Ст. ра-зу-ма лю-бовь! Все э-то зна-ют и по-ни-ма-ют,

Б. ра-зу-ма лю-бовь! Все э-то зна-ют и по-ни-ма-ют,

Ст. но всё рав-но влюб-лять-ся бу-дут вновь и вновь!

Б. но всё рав-но влюб-лять-ся бу-дут вновь и вновь!

Danse

cresc. *sf*

Animato

sf